

 An  Ingersoll Rand Company	ИНСТРУКЦИЯ К ЗАМКАМ С ФУНКЦИЕЙ «АНТИПАНИКА» ДЛЯ ДВУСТВОРЧАТОЙ ДВЕРИ Арт. 43650-43662, 43250-43262
--	--



СЛЗ4

Продукция соответствует требованиям ГОСТ 5089-2003; ГОСТ 538-2001 и европейским нормам EN50081-1 и EN50082-1

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА - гарантийный талон прилагается

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Стандартная комплектация:

- Ригель и защелка-ригель;
- Для арт. 1.43650 и 1.43250 используется тип А, а для арт. 1.43662, 1.43262 тип В;
- Изнутри:
 - Система аварийного выхода;
 - Ключ запирает ригель;
- Снаружи:
 - Ключ управляет защелкой и ригелем (1.43650, 1.43250);
 - Ключ запирает ригель. Когда ригель открыт, ручка активизирована для управления защелкой (1.43662, 1.43262).

ОПИСАНИЕ

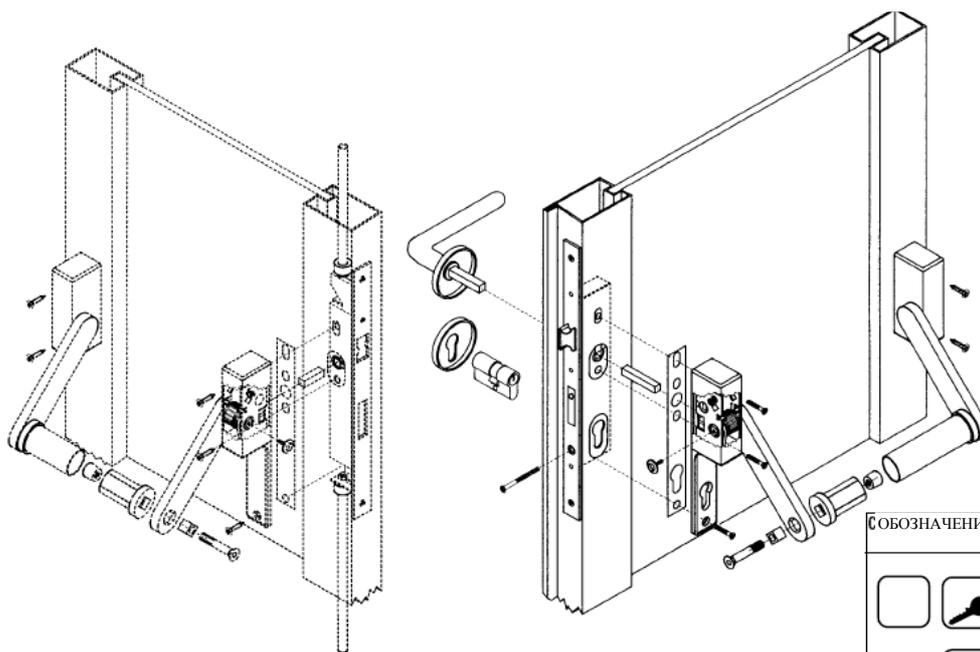
- Для двери с 2-я створками
- На второстепенную створку устанавливается второй замок серии 43290

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Лицевая планка из оцинкованной стали;
- Корпус из оцинкованной стали;
- Реверсивная никелированная защелка;
- Однооборотный ригель из никелированной стали, ход 15 мм;
- Фалева ручка квадратного сечения 9 x 9 мм (для арт. 43650, 43250), 8 x 8 мм (для арт. 43662, 43262);
- Комплектуется с устройствами аварийного выхода серии 59600 и 59710.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Замок с «Антипаника» ручкой серии 596...



ОБОЗНАЧЕНИЕ	СЕРИЯ	ФУНКЦИИ
	43250, 43650	Только ключ
	43260, 43660 43261, 43661	B C
	43262, 43662	D

ФУНКЦИИ замков с устройством аварийного выхода «Антипаника»		
ТИП	ФУНКЦИИ	ОБЪЯСНЕНИЕ
Только ключ (стандарт)	ВНУТРИ: устройство аварийного выхода «Антипаника» для открывания; ключ для запираения при помощи ригелей. СНАРУЖИ: ключ управляет защелкой и ригелем.	Для дверей, которые необходимо открывать с внешней стороны только посредством ключа.
B Внешняя ручка Активизирована или блокирована	Ручка с внешней стороны активизируется поворотом ключа в сторону открывания до упора (когда ключ вынут, ручка остается активизированной). Запирание ригелем блокирует ручку с внешней стороны; ручка остается заблокированной даже после того, как дверь открылась с помощью устройства «Антипаника». ВНУТРИ: Устройство аварийного выхода «Антипаника» для открывания; ключ управляет ригелем и активизирует или блокирует ручку с внешней стороны. СНАРУЖИ: ключ управляет ригелем и активизирует или блокирует ручку с внешней стороны для управления защелкой.	Для наружных дверей и для помещений, куда должен быть обеспечен свободный доступ.
C Ручка с внешней стороны блокируется автоматически (с ключами для открытия с внешней стороны)	Ручка с внешней стороны активизируется поворотом ключа в сторону открывания – после первого поворота ключа. Вынимание ключа автоматически блокирует ручку с внешней стороны. ВНУТРИ: устройство аварийного выхода «Антипаника»; ключ управляет ригелем. СНАРУЖИ: ключ управляет ригелем и активизирует ручку.	Для дверей, которые должны открываться с внешней стороны только персоналом, имеющим доступ.
D Ручка с внешней стороны всегда активизирована	Ручка с внешней стороны всегда активизирована при втянутом ригеле. Вход снаружи возможен после использования устройства «Антипаника», если ригель не закрыт ключом. ВНУТРИ: устройство аварийного выхода «Антипаника» для открывания; ключ управляет ригелем. СНАРУЖИ: ключ управляет ригелем. При втянутом ригеле ручка управляет защелкой.	Для дверей проходных помещений (например коридоров)

ИЗМЕНЕНИЕ СТОРОНЫ ОТКРЫВАНИЯ

Замок поставляется в исполнении для правой двери, для переустановки защелки на левую сторону следует выполнить следующие действия:

1. Вывернуть винты до внешнего края защелки, повернуть замок на 180° и надавливая внутрь, закрутить винты. По окончании действий проверить, что защелка функционирует нормально (рис. 1)
2. Повернуть ключ.
3. Вынуть установочный винт «В» находящийся рядом с отверстием квадратного сечения под ручку.
4. Ввести остроконечный стержень, входящий в комплектацию, в отверстие на другой стороне того же квадрата, чтобы убедиться, что отверстие открыто.
5. Убрать стержень и затянуть установочный винт. Будьте внимательны, не применяйте чрезмерную силу при затягивании.

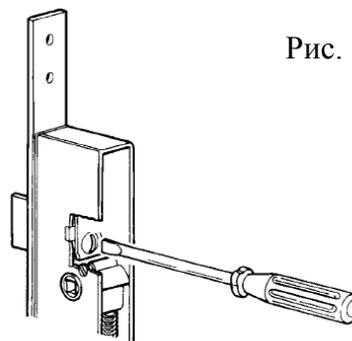


Рис. 1

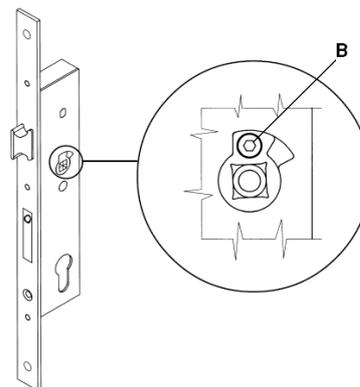


Рис. 2

ОПТИМАЛЬНОЕ РАСТОЯНИЕ

1. Для того чтобы система работала правильно, расстояние между торцевой частью замка и ответной частью должна составлять максимум 8 мм (рис. 3).

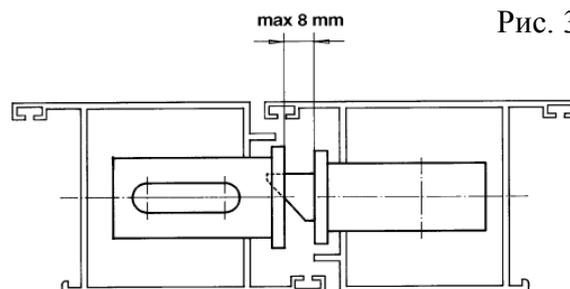
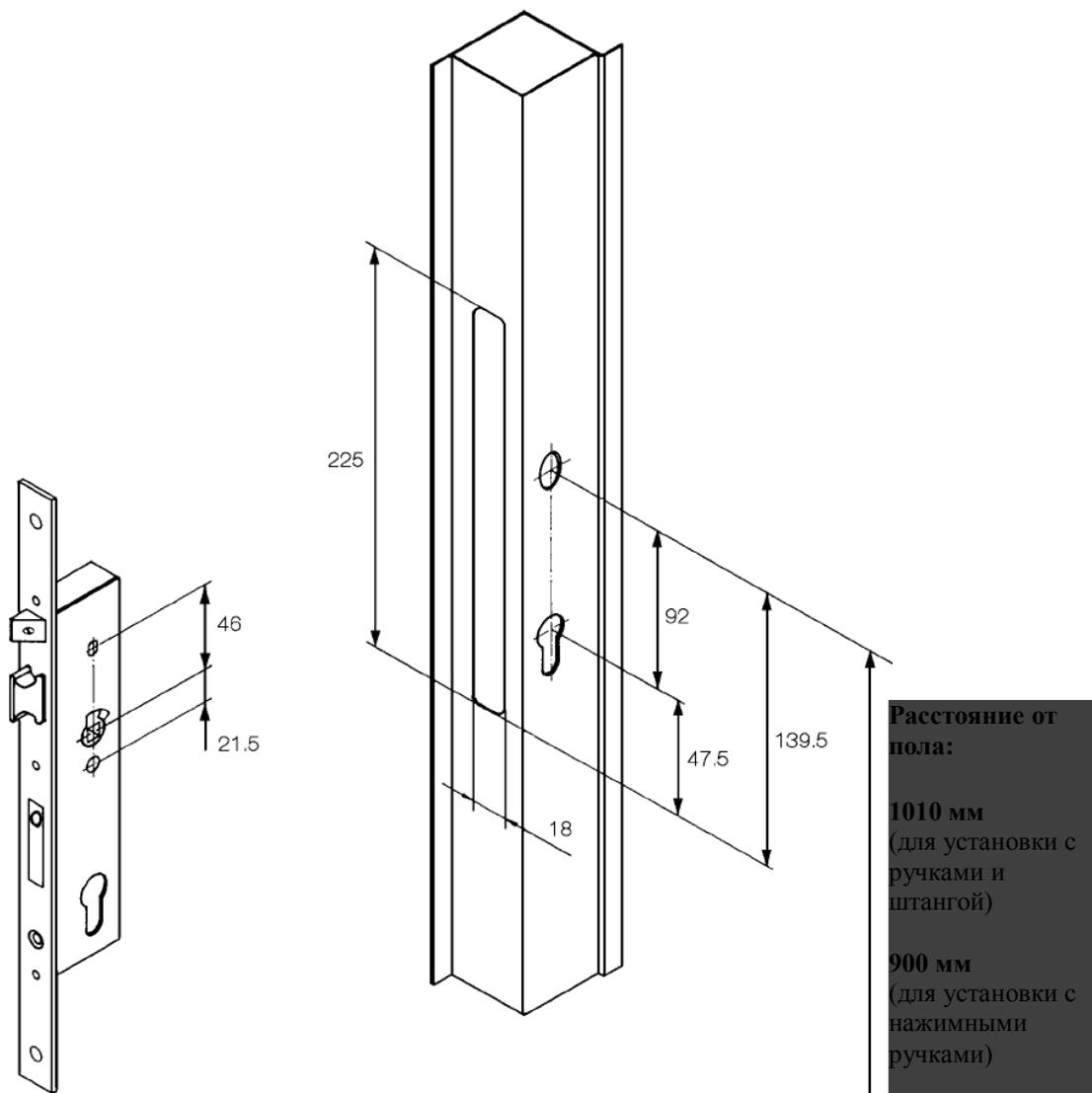


Рис. 3

УСТАНОВКА

1. Заготовить паз в профиле, как показано на рисунке 4.

Рис. 4



ВНИМАНИЕ! замок снабжен двойным стержнем фалевой ручки; в случае установки на внешней стороне 2 стержня квадратного сечения и ручка должны быть независимыми для того, чтобы обеспечить функцию «Антипаника».

2. Установить цилиндр и зафиксировать замок. Для монтирования второго замка сделать отметки на специальном листке инструкции.

СВОЙСТВА: во время установки тщательно проверьте центровку между защелкой, запорным механизмом и отверстиями на торцевой части второго замка (рис. 5).

3. Установить, как указано в инструкции ручки с функцией «Антипаника» серии 596...

4. Проверить работу ручки:

а) После нажатия на ручку-штангу она должна свободно возвращаться в прежнее положение.

б) Защелка и ригель, при закрывании двери, должны входить в соответствующие отверстия ответной части.

в) Проверить открывание створки посредством штанги (функция «Антипаника»): при закрытой двери произвести оборот ключа и открыть дверь нажатием штанги.

г) В случае открытия с внешней стороны, 2 независимых стержня фалевой ручки обеспечивают правильное функционирование «Антипаники» (рис. 6).

Рис. 5

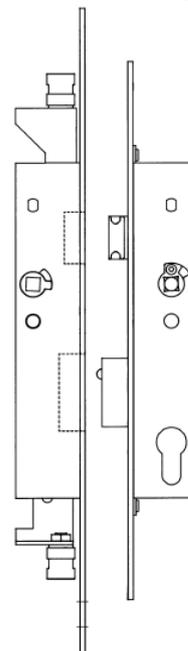
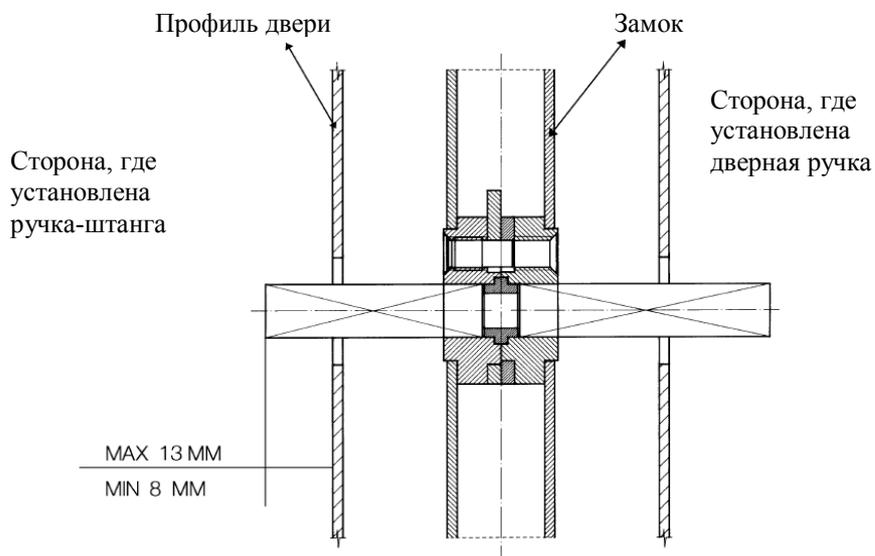


Рис. 6



Компания – производитель CISA S.p.a ITALY 4801 Faenza (RA) Italy – Via G. Oberdan, 42
Изделие должно быть использовано в соответствии с указаниями, содержащимися в данной инструкции.
CISA оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия без предварительного уведомления.